



Fotografía: Arq. Dafné Adriana Acevedo Quintanilla de López.

## Artículo

# ESPACIO ABIERTO SACRALIZADO, LOS JARDINES CONTEMPORÁNEOS DE DOS ORDENES DE MONJAS

SACRALIZED OPEN SPACE  
THE CONTEMPORARY GARDENS OF TWO ORDERS OF NUNS

Msc. Arq. Dafné Adriana Acevedo Quintanilla de López\*  
Facultad de Arquitectura, Universidad de San Carlos de Guatemala

Fecha de recepción: 15 de abril, 2018.  
Fecha de aceptación: 25 de julio, 2018.

## Resumen

Este artículo es el resultado de la investigación realizada en dos conventos contemporáneos ubicados dentro del municipio de Mixco, Guatemala. El objetivo principal fue comparar los espacios abiertos jardines conventuales, contenidos en los conventos: Comunidad Trinitaria y las Hermanas Dominicas de San Sixto, en la adjudicación de valores simbólicos de los elementos naturales, artificiales y adicionales que los constituyen, la investigación enfatiza los hallazgos de los elementos naturales, y sus relaciones espaciales con la arquitectura conventual, en tal sentido se formula la interrogante siguiente: ¿Son los jardines espacios abiertos sacralizados dentro de las edificaciones conventuales contemporáneas? Se evidenció que existen similitudes entre los jardines de los conventos analizados, entre los que destacan el uso de algunas especies de árboles frutales, palmeras y herbáceas, así como la utilización de la imagen de La Virgen María dentro de una gruta. Dependiendo de la vocación de los conventos contemporáneos así se manifiesta en los jardines conventuales el uso, distribución y la adjudicación de valores simbólicos, pero sobre todo dependiendo de la vocación de la Orden el espacio abierto es sacralizado.

### Palabras clave:

*Espacio abierto, jardín conventual, conventos contemporáneos.*

## Abstract

This article is the result of research carried out in two contemporary convents located within the municipality of Mixco, Guatemala. The main objective was to compare the open spaces of the convent gardens, contained by the convents: Trinitarian Community and the Dominican Sisters of San Sixto, in the adjudication of symbolic values of the elements that constitute them and their spatial relations with the conventual architecture, the research emphasizes the findings of the natural elements, in that sense, the following question is asked: Are the gardens open spaces sacralized within contemporary convent buildings?. It was evidenced that there are similarities between the gardens of the convents analyzed, among them the use of some species of fruit trees, palms and herbaceous, as well as the use of the image of the Virgin Mary inside a cave. Depending on the vocation of contemporary convents and manifests itself in the convent gardens use, distribution and allocation of symbolic values.

### Keywords:

*Open space, convent garden, contemporary convents*

\* Arquitecta y maestra en Ciencias de la Planificación y Diseño del Paisaje por la Facultad de Arquitectura, Universidad de San Carlos de Guatemala. Profesora titular del área de diseños arquitectónicos. Coordinadora y profesora de las maestrías en ciencias de Diseño y Planificación del paisaje y Planificación y Diseño y Manejo Ambiental.

Los espacios abiertos son aquellos espacios asociados a una edificación o conjunto urbano que no poseen una cubierta y son resultado de la interacción de la naturaleza y el ser humano, por lo que por una parte reflejan a la sociedad o individuos que en un contexto, forma de vida y tiempo los han concebido, y por otra parte lo conforman especialmente elementos naturales, que aún cuando, el ser humano tienen una influencia sobre ellos, también siguen sus propios ciclos de vida. A los espacios abiertos asociados a edificaciones destinadas a ser conventos, también se les denomina jardines conventuales, en esta investigación se denominan espacios abiertos sacralizados a dichos jardines, que contiene elementos a los que se le atribuyen un significado de sagrado.

Los objetivos planteados para desarrollar la investigación y buscar respuesta a la interrogante planteada fueron: reconocer los valores simbólicos de los elementos que constituyen los jardines conventuales contemporáneos en estudio, establecer relaciones de reciprocidad funcional entre los espacios abiertos y la arquitectura conventual y por último identificar similitudes entre los espacios abiertos analizados. La investigación está enfocado a evidenciar los valores simbólicos asociados a los espacios abiertos y su relación con la arquitectura conventual, sin profundizar en el análisis del espacio interior.

Juan Tejela y Eva Rodríguez en su artículo evolución urbano-arquitectónica de las huertas conventuales en Madrid, describen que los conventos en la edad media

respondían a ordenanzas de la época, si bien eran complejos arquitectónicos que contenían espacios abiertos de formas regulares, en su mayoría fueron accesibles al público como las huertas, atrios, plazas y cementerios, sin embargo los jardines eran privados guardados celosamente para la comunidad religiosa.<sup>1</sup> Este modelo se replicó en Europa y América hasta mediados del siglo XIX, cuando la Iglesia Católica se auto concientizó y replanteó su relación con Dios, resultado de dos sucesos que fueron el Movimiento Litúrgico<sup>2</sup> y el Concilio Vaticano II<sup>3</sup> los que influenciaron en la actualidad la forma que se diseña el espacio dentro de los templos católicos, entre los que se encuentran los conventos.

Como resultado de los sucesos antes citados, las edificación católicas contemporáneas entonces responde a la función como la principal premisa del diseño, la reforma no establece ningún estilo en particular para la forma más bien se motiva a preservar los conceptos e ideas de fondo exhortando al hombre a expresar la infinita belleza de Dios, mediante la obra como la manifestación de lo Divino y no en su expresión material. Dentro de la concepción católica Dios es el creador del universo, por lo que todas sus obras son sagradas pues Dios se encuentra en todas partes, resultado de esta concepción, una de las principales innovaciones la iglesia favorece el uso de estilos artísticos y arquitectónicos de cada región y período según el contexto social y cultural en el que se encuentre.<sup>4</sup>

Todo espacio abierto esta compuesto por elementos que lo constituye, este

<sup>1</sup> Juan Tejela, Eva Rodríguez. Evolución urbano-arquitectónica de las huertas conventuales en Madrid. Revista Agricolae. Pdf.

<sup>2</sup> Las estrategias de este Movimiento explica Esteban Fernández - Cobián fue planificada en cinco puntos: el retorno a las fuentes, la potenciación del sentido de misterio, la devolución del protagonismo del culto hacia Dios, la primacía cultural del sacrificio del altar y la suñción de la celebración litúrgica por el pueblo de Dios, con estas estrategias el espacio toma una nueva identidad.

<sup>3</sup> Fernández se refiere a éste como al evento que marca la pauta en el siglo XX, establece una nueva época en cuanto al culto divino católico. Entre otros uno de los temas fue la transformación de la liturgia en las expresiones y disposiciones rigurosas de los ritos, cabe resaltar que no se hizo especificaciones del diseño espacial, solo recomendaciones pastorales para conseguir una integración de los fieles a la liturgia.

<sup>4</sup> Héctor Alcides Vidal Ramos. La parroquia urbana. Tesis de licenciatura Universidad de las Américas Puebla. Puebla México. 2012 capítulo 2.

trabajo se basó en el análisis de solo algunos de ellos, fundados en los objetivos del trabajo; Alejandro Cabeza clasifica dichos elementos en tres tipos, según su origen, solo se mencionarán los que se analizaron en el estudio realizado: los elementos naturales integrados por la vegetación y agua; los elementos artificiales como los edificios, escultura, mobiliario y pavimentos, y los elementos adicionales entre los que se encuentran las circulaciones, visuales, carácter o identidad, actividades, mantenimiento y usuarios. La investigación enfatiza los hallazgos de los elementos naturales.

Juan Agustín García, en su narración en el jardín del convento describe «la naturaleza armonizaba muy bien con la religión, y entre las luces de los cirios, que se veían por las ventanas abiertas y los rayos del sol, el perfume de las flores y el incienso, las oraciones y los cantos y los trinos de los pájaros y el murmullo de la brisa entre las ramas, había afinidades electivas, y el conjunto dejaba una impresión serena y suave de paz»,<sup>5</sup> esta narración evidencia la relación importante del adentro de la arquitectura conventual y afuera concretizado en el jardín, las percepciones y los sentimientos, que se generan de forma recíproca entre los espacios cerrados y abiertos, así mismo Isabel López manifiesta que «la naturaleza a lo largo de la historia ha generado símbolos y arquetipos, donde el reino vegetal ha prestado a la religión cristiana bellas imágenes simbólicas de rico y poético sentido»,<sup>6</sup> cabe destacar que adicional al análisis de los elementos del jardín se pretende deducir a cuáles elementos se le adjudican valores simbólicos.

Para seleccionar los conventos se establecieron los criterios siguientes: debían de encontrarse dentro de un mismo municipio; conventos femeninos; que la ar-

quitectura tuviese como mínimo áreas para la formación de las novicias, capilla y áreas de habitación y por supuesto espacios abiertos, y que tuviesen más de 15 años de habitar la edificación, con el objetivo de que los jardines fueran maduros. De tal manera se identificaron para el estudio los conventos: Comunidad Trinitaria y Hermanas Dominicas de San Sixto.

A continuación se describen de forma general cada uno de los conventos en estudio:

#### **A. Comunidad Trinitaria, Fundación**

**Guatemalteca:** Se ubica en 6ta. Avenida "A" 0-41, zona 2, colonia El tesoro, municipio de Mixco, Guatemala.

Esta comunidad nació por voluntad de Dios en unas manifestaciones especiales para que colaborará con él, esto sucedió el 12 de agosto de 1975,... Dios dijo: no te preocupes yo te daré una casa para que vivan mis hijas, proveeré lo necesario, mi Madre me solicita ser la patrona de mi casa, bajo el nombre de Virgen de Lourdes, y ella te entregará las escrituras de mi casa..., la imagen de mi madre tiene que estar en mi casa. Dios me dijo también: cuando ya este mi casa quiero que plantes un jardín para mi madre con rosas para ella, y quiero que plantes un huerto para que hayan frutos para mis hijas y diles que no se asusten si en uno de ellos ven mi rostro. Pasaron siete años y les regalaron la casa en donde actualmente viven, las escrituras las entregaron el 11 de febrero de 1983, el día de la Virgen de Lourdes, Dios cumplió su palabra. Una mañana una señora que las visitó, dijo: yo sentí que el señor me pidió rosales, ¿puedo plantarlos?, al día siguiente llegó con rosales, tierra y un jardinero, desde entonces florecen todo

<sup>5</sup> Juan Agustín García. En los jardines de Convento. (Buenos Aires: Casa editorial de Coni Hermanos, 1916). P. 4-5.

<sup>6</sup> Isabel López. Diseño ecológico: aspectos estéticos, formales y técnicos. (México: Universidad Autónoma de México, 2008), P.96.

el año en el jardín. El huerto se plantó el 17 de noviembre del 1987, en diciembre estaba en flor y abril había cosecha de manzanas, melocotones y aguacates... Dios me ha cumplido en todo lo que me ha dicho.<sup>7</sup>

El tiempo de habitar la edificación es de 34 años desde que fue donada a la Comunidad Trinitaria, diseñada originalmente como residencia unifamiliar. A partir de que la Comunidad la ocupara se han realizado ampliaciones y adecuaciones para funcionar como centro de retiros, capilla, convento (dormitorios, lavandería, cocina, comedor, áreas de estar y estudio) y oficinas, al momento han sido tres las propiedades donadas a la congregación. El área que actualmente ocupa el salón conventual, fue utilizado anteriormente como huerto, posterior a la construcción del mismo ya no se utiliza ningún otro espacio para ese fin.

«cuando ya este mi casa quiero que plantes un jardín para mi madre con rosas para ella, y quiero que plantes un huerto para que hayan frutos para mis hijas»

**B. Hermanas Dominicanas de San Sixto:** Se ubica en 8va Calle Sector A-10, zona 8 del municipio de Mixco, Guatemala. La congregación se fundó en 1893 por la Madre Antonia Lalia, la vocación es hacia el apostolado con el estudio y actividades estudiantiles, su obra va destinada a la catequesis, educación a la juventud, movimientos eclesiales, promoción vocacional, asistencia a enfermos, huérfanos y ancianos. Cada novicia es preparada según sus dones y después de dos años de preparación en el convento, se les envía a su trabajo de apostolado, este convento atiende Centroamérica y México. Desde hace

20 años fue construida la edificación con el fin de funcionar como convento.<sup>8</sup>

La recopilación de datos se realizó a través de visitas a los conventos en estudio, en la que se hace uso de la entrevista estructurada y ficha de análisis de los espacios abiertos previamente elaboradas. En ambos casos se hizo un recorrido en compañía de las Madres Superiores quienes fueron las informantes, en el caso de la Comunidad Trinitaria se entrevista a la madre Esperanza y para las hermanas dominicas de San Sixto fue Sor Aura.



La identificación de las especies vegetales se hace solo con los individuos más representativos manifestados en la entrevista, así mismo se infirió el valor simbólico que se adjudica a los elementos del jardín, cabe resaltar que no fue resultado de la interpretación del entrevistador.


### La realidad de los espacios abiertos conventuales


Ambas edificaciones presentan características formales arquitectónicas que se adaptan con el carácter del entorno en donde se encuentran ubicados, predominando el uso residencial para ambos casos, no presenta en su fachada características especiales que las distingan de manera evidente por su uso conventual del conjunto de edificaciones existentes en el lugar. La propiedades son delimitadas por muros perimetrales con fines de resguardar el interior, el acceso de personas ajenas a los conventos si es permitida a excepción del área privada en donde se encuentran los dormitorios.

A continuación se resumen los hallazgos analizados según los elementos que conforman el jardín:

<sup>8</sup> Entrevista realizada a Sor Aura, 3 de julio de 2017

Elementos	Descripción de los elementos	Comunidad Trinitaria	Hermanas Dominicanas de San Sixto	Valor simbólico
Naturales	Vegetación, composición	<p><b>Arboles:</b></p> <p>Frutales: Aguacates (persea americana), limones, mandarina, duraznos, mango, jocotales, bananos, guayaba y paterna (no se identificó la especie por lo que solo se hace referencia al árbol por su fruto).</p> <p>Ornamentales: Esquisúchil ó árbol del Hermano Pedro (Bourreira huanita.), almendro (prunus dulcis), palo blanco (tabebuia chysantha)Podocarpus (podocarpus gracilior), eucalipto (Eucaliptus torreliana) y magnolia amarilla (michelia champaca).</p> <p>Arbustos y palmeras: Café (Coffea robusta), palmera del viajero (Ravenala madagascariensis), areca (Dypsis lutescens), camarón blanco (justicia brandegeana), higo (ficus carica), azucena (lilium longiflorum) izote (Yucca elephantipes) y palma (sabal guatemalensis)</p> <p>Herbáceas: Rosales (tipo grandiflora, híbridas de té y floribundas)hortensia (Hydrangea macrophylla), eucaristía (Eucharis grandiflora), cartucho (Zantesdeschia spp.), begonia (Begonia spp.), margarita amarilla (Gamolepsis chysanthemoides), lantana (lantana cámara), yerba mora ó macuy (Solanum nigrum)</p> <p>Cubresuelo: Grama San Agustín (Stenotaphrum secundatum)</p> <div data-bbox="485 1414 755 1677" style="text-align: center;">  <p>Figura 2. Rosas tipo grandiflora.</p> </div>	<p><b>Arboles:</b></p> <p>Frutales: mangos, nísperos, naranjas, limones y paterna. Ornamentales: jacaranda (jacanda mimosifolia) y Costa Rica (Bauhinia spp.).</p> <p>Arbustos: Café Palmeras: Areca (Dypsis lutescens), palmera real (Roystonea regia).</p> <p>Herbáceas: Rosales (tipo grandiflora, híbridas de té y floribundas), cartuchos an-turios y Marigold (tagetes patula).</p> <p>Cubresuelo: Grama San Agustín (Stenotaphrum secundatum)</p> <div data-bbox="775 752 1040 1020" style="text-align: center;">  <p>Figura 1. Tagetes patula</p> </div>	<p>Comunidad Trinitaria: Esquisúchil ó árbol del Hermano Pedro y rosales asociados a la Virgen María.</p> <p>Hermanas Dominicanas: Marigold y rosales asociados a la Virgen María.</p>

Elementos	Descripción de los elementos	Comunidad Trinitaria	Hermanas Dominicanas de San Sixto	Valor simbólico
Naturales	Agua	<p>Depósitos tipos bebederos y ducha con agua bendita.</p>  <p>Figura 3. Bebederos. Chorros para riego manual</p>	<p>Fuente, gruta de la Virgen de la Medalla Milagrosa.</p> <p>Chorros para riego manual.</p>	<p>En el caso de la Comunidad Trinitaria, se posee una fuente de agua bendecida y utilizada para sanaciones.</p> <p>La fuente de las Hermanas Dominicanas, representan la pureza</p>
Artificiales	Edificio	Son básicamente cuatro edificaciones que están relacionadas a través de los espacios abiertos (jardines). Casa Madre (oficina, salón de computadoras, cocina, servicio sanitario y comedor), capilla, salón conventual para uso múltiple y convento (dormitorios, salas de estudio, servicios sanitarios y lavandería)	Es una sola edificación, los espacios abiertos (jardines) rodean el edificio. Ambientes: Dormitorios, capilla, comedores, lavandería cocina, salas de estudio, salas de trabajo y servicios sanitarios.	
	Escultura	Imágenes de: Santa Teresa de Ávila, san Francisco de Asís, San Antonio de Padua, Santo Hermano Pedro, Santa Teresita del Niño Jesús, Belén y la Cruz del Calvario. Uno de los jardines es exclusivo para los Arcángeles. La virgen de Lourdes situada en una gruta.	Imagen de la Virgen de la Medalla Milagrosa situada dentro de una gruta.	Todas las imágenes ubicadas en el jardín.
	Mobiliario	Bancas (concreto), esculturas, iluminación y pila.	Banca y mesa de concreto.	
	Pavimentos	Adoquín y cemento	Cemento	
Adicionales	Circulaciones	Los caminamientos sirven de enlace espacial entre las edificaciones, su forma es sinuosa y siguen un recorrido marcado por la ubicación de las imágenes	Solamente existe un caminamiento que relaciona el ingreso principal con la edificación, los demás jardines no poseen definición de espacios de circulación.	

Elementos	Descripción de los elementos	Comunidad Trinitaria	Hermanas Dominicanas de San Sixto	Valor simbólico
Adicionales	Visuales entre edificación y jardines	<p>Todos los ambientes de permanencia prolongada guardan relación visual además de permitir iluminación y ventilación con los espacios abiertos (jardines), los ambientes de permanencia transitoria no poseen relación visual hacia los espacios abiertos (jardines), únicamente posee aberturas que permiten el ingreso de iluminación y ventilación.</p>  <p>Figura 4. Vista desde el salón conventual hacia jardín de los Santos.</p>	Todos los ambiente guardan relación visual con los espacios abiertos que rodean la edificación. Los ambientes de permanencia transitoria no poseen relación visual, las aberturas son utilizadas para permitir el ingreso de iluminación y ventilación.	
	Carácter identidad	<p>La identidad está dada por el tema de las imágenes que contienen, en virtud de ello se le adjudica un nombre a cada jardín. Jardín informal, los espacios abiertos cumplen con la función de dar ventilación e iluminación a todos los ambientes interiores de la edificación.</p> <p>El espacio abierto que se está contiguo al área de dormitorio de las residentes es el único de carácter privado, pero es el que contiene el menor número de elementos naturales.</p>	Jardín informal, los espacios abiertos cumplen con la función de dar ventilación e iluminación a todos los ambientes interiores de la edificación. El jardín de carácter privado es el que se encuentra ubicado en la parte posterior a la edificación, solo el jardín de ingreso es el público, sin embargo no está restringido el acceso a ningún espacio abierto por los visitantes.	
	Actividades	Oración, meditación, ingerir alimentos cuando se realizan retiros.	Recreación, aula abierta, retiros, meditación, oración y comer en época de verano.	
	Mantenimiento	<p>Se contrata a una persona para dar mantenimiento a todo el jardín.</p> <p>El riego se hace manualmente y son las novicias quienes la realizan.</p>	Las novicias realizan junto a la Madre Superiora el mantenimiento del jardín con poda de arbustos, herbáceas y cubre suelos, así también el riego, se programa según la época del año. Para la poda de árboles contratan a un jardinero para realizarla.	
	Usuarios	Visitantes y novicias residentes.	Novicias residentes e invitados de otras congregaciones.	

Fuente: Elaboración propia, datos recolectados por el autor en los conventos en estudio, en el período de mayo-septiembre de 2017.



*Comunidad Trinitaria:* La Madre Esperanza, manifiesta la importancia que tiene tanto la edificación como el jardín, para poder realizar su obra, claramente es un todo integrado desde su concepción. La composición de los elementos que conforman los jardines se hacen tomando en consideración la función que tienen dentro del sistema, resultando en formas irregulares, existe una continuidad espacial entre los espacios cerrados y los espacios abiertos, es decir se comunican cada una de las edificaciones del conjunto por medio de los jardines, los cuales se concretizan y definen con los caminamientos contruidos con concreto y adoquín.

Se perciben los espacios abiertos como espacios de transición que a su vez tienen puntos focales importantes representados por las imágenes que contienen, en este sentido se nombran los jardines principales como jardín de La Virgen, jardín de Los Ángeles y jardín de Los Santos.

Para los jardines de La Virgen y de los Ángeles, por ser de dimensiones reducidas, los espacios de circulación ocupan un porcentaje alto en relación al área ajardinada, los caminamientos son lineales y directos. Caso contrario es el jardín de los Santos que sus dimensiones son mayores, el área ajardinada ocupa un porcentaje mayor que el área de circulación, en este caso el caminamiento sigue la secuencia de imágenes de santos distribuidos en torno al mismo, el cual se desarrolla de forma sinuosa, buscando que la percepción del recorrido sea de mayor longitud y se realice de una manera relajada y mesurada, el recorrido concluye con dos motivos: la representación de Belén con el nacimiento del niño Jesús, y la representación del Monte Calvario con la Cruz vacía, evocando la muerte y resurrección de Cristo, es un espacio abierto dedicado a la contemplación y oración.

La distribución de las especies vegetales se realiza de manera informal, tra-

tando de evitar que exista competencia entre las especies y que se desarrollen de manera inadecuada. Aún cuando tiene especies ornamentales, la prioridad son conservar y favorecer las especies que produzcan algún tipo de fruto para consumo de las habitantes del convento. La Madre Esperanza narra que la Virgen María le solicita sembrar un árbol de Almendro, la Madre decide comprar tres sin embargo solo uno se desarrolla, el que la Virgen le solicitó. Las especies herbáceas bajas y medianas son utilizadas como complemento estético frente y al costado de las imágenes.

Posee varias especies que son elegidas por su valor alimenticios, entre las que destacan las de café, que aún cuando son pocas, obtienen abundante producción, es secado, tostado y molido en el convento, a este café le han nombrado el café del padre (en referencia a que Dios que es quién lo provee). También se puede apreciar el valor que tiene el árbol de magnolia amarilla por la fragancia que de sus flores emana y que perfuma el jardín en su recorrido



Figura 5. Jardín de La Virgen, el cual relaciona la Casa Madre con la capilla y el salón conventual, aquí se realizan además de oraciones individuales y colectivas, el uso de la fuente de agua bendita por medio de los bebederos, utilizados para rociar a las personas que recurren a la purificación del espíritu.



Figura 6. Jardín de los Ángeles.



Figura 7. Jardín de los Santos, aquí se encuentra el mayor número de imágenes, mobiliario y caminamientos, dedicados a la meditación y oración. Cuando se reciben a un número considerable de personas también es utilizado para ingerir alimentos.

Hermanas Dominicas, los árboles son podados de tamaños adecuados a la escala del jardín, están ubicados en el perímetro del jardín junto al muro perimetral, de esta forma permiten realizar actividades sociales en la parte central, evidencia una clara disposición de las especies relacionada con el uso del espacio abierto.

Se menciona especialmente el simbolismo asociado a la especie Marigold, la cual gustaba a la madre fundadora de las Hermanas Dominicas y la semilla es traída desde Italia por Sor Aura, que desde que fue sembrada siempre posee inflorescencias, esta especie está ubicada en un parterre central del jardín posterior.

Si bien posee un espacio abierto que funciona como espacio de transición entre el ingreso desde la calle a la edificación del convento, es el único que contiene un caminamiento definido construido de concreto, el jardín posterior no posee definición de espacios de circulación, ya que su uso es más flexible.



Figura 8. Jardines frontales y posterior a la edificación del convento de las Hermanas Dominicas de San Sixto.

En ambos casos de los conventos analizados, existe un reconocimiento de las utilidades que las plantas proveen a las

habitantes de los conventos, se privilegian la siembra de las especies de uso alimenticio ó medicinal sobre las ornamentales.

### Similitudes y diferencias entre los jardines conventuales

En ambos casos la arquitectura está plenamente integrada en sus características formales del entorno urbano en el que se encuentran, al poseer tanto sistemas constructivos, proporciones y formas similares a los existentes en el lugar, no se evidencia a simple vista que son conventos.

La mayor parte de las especies vegetales que poseen en los jardines son reconocidas por su nombre común, no se tiene ni se espera tener un profundo conocimiento sobre la jardinería, más que lo necesario para su supervivencia y manejo adecuado de las especies.

Los espacios abiertos son espacios de uso flexible, en los que se pueden realizar actividades como rezos individuales ó grupales, así como actividades de recreación, alimentación, dinámicas grupales, etc., se permite el ingreso de público visitante a todos los espacios abiertos.

La Comunidad Trinitaria adjudican valor simbólico a tres especies vegetales: Rosas asociadas a la Virgen María; Esquisúchil la relación que tiene con el Hermano Pedro de Betancourt, y el árbol de Almendro como una petición especial de la Virgen María. Las Hermanas Dominicas reconocen con valor simbólico a la especie asociada a su fundadora, Marigold y las rosas asociadas también a la Virgen María.

Si bien se reconocen algunas especies vegetales con valor simbólico, son las imágenes que se ubican en el jardín las que tienen el protagonismo simbólico

entre todos los elementos del jardín y es entorno a quienes se distribuyen las especies vegetales. Las imágenes que tienen la mayor realce son las que representan a la Virgen María enfatizando su importancia con la construcción de grutas y se colocan una cantidad importante de especies vegetales que complementan la estética de la alegoría.

34

En ambos casos los jardines son considerados la obra de Dios, representada en las especies vegetales tanto por su belleza ornamental así como fuente de alimento para sus hijas (habitantes del convento), sin embargo como se mencionó con anterioridad se privilegia la elección de especies alimenticias (las que produzcan frutos) por sobre sus atributos ornamentales.

Aún los jardines son delimitados por muros, con fines de seguridad más que por impedir la relación de sus habitantes con el exterior.

Respondiendo a la pregunta de investigación: ¿son los jardines espacios abiertos sacralizados dentro de las edificaciones conventuales contemporáneas?, las vocaciones de cada convento si se manifiestan de manera particular en los jardines, ya que para la Comunidad Trinitaria los jardines son el escenario ideal para hacer oración y meditación por lo que deben ser accesibles (caminamientos) y con amplio contenido de imágenes que faciliten dicha actividad, estos espacios abiertos si están claramente identificados como espacios abiertos sacralizados; a diferencia de las Hermanas Dominicas cuya vocación es el servicio y catequesis, el principal uso del jardín es de aula abierta, que deberá ser flexible, según la actividad educativa que requieran conocer y aplicar, si bien contiene al menos una imagen de la Virgen María dentro de una gruta, no se podría considerar que éstos espacios abiertos se consideren sacralizados en su totalidad, se requiere de mayor análisis para poder concluir si es sacralizado o no.

## Referencias

- Besse, Jean-Marc. *Las cinco puertas del paisaje. Ensayo 5, Paisaje y Pensamiento*. Madrid: Abada Editores, 2006.
- Busquets, Jaume, Cortina, Alberto. *Gestión del Paisaje. Manual de protección, gestión y ordenación del paisaje*. Ariel: España, 2009.
- Cabrera, Ricardo, Cabrera Bonet, Paloma, Montero Díaz, Santiago. *Paraíso cerrado, jardín abierto. El reino vegetal en el imaginario religioso mediterráneo*. España: Ediciones Polifemo, 2005.
- Fernández-Cobián, Esteban. *El espacio sagrado en la arquitectura española contemporánea*. Universidad de Coruña. 2000. <http://ruc.udc.es/dspace/handle/2183/1021>
- García, Juan Agustín. *En los jardines de Convento*. Casa editorial de Coni Hermanos. Buenos Aires. 1916. ISBN 978-84-692-8264-9
- López, Isabel. *Diseño ecológico: aspectos estéticos, formales y técnicos*. México: Universidad Autónoma de México, 2008.
- Pansza, Elvira Maycotte. *Espacios abiertos y calidad de vida en conjuntos habitacionales organizados en condominio, El caos de la vivienda tipo económica en Ciudad de Juárez, Chihuahua*. Universidad de Colima.. Tesis doctorado en arquitectura. Coquimatlán. 2007.
- Rodríguez Romero, Eva. *El paisaje de la clausura, Jardines, huertas, claustros y el entorno urbano de los conventos barrocos de Madrid*. España: Universidad CEU San Pablo, 2012.
- Suárez Carrasco, Claudia Angélica. *Espacios abiertos patrimoniales*. Universidad Autónoma de México. 2016. ISBN 978-97032-5432-3
- Tejela, Juan, Rodríguez. *El Convento de las Góngoras. Evolución urbano-arquitectónica de las huertas conventuales en Madrid*. Revista Agricolae. [http://agricolae.es/docftp/Numero\\_1\\_001\\_069.pdf](http://agricolae.es/docftp/Numero_1_001_069.pdf)
- Vidal Ramos, Héctor Alcides. *La parroquia urbana*. Tesis de licenciatura Universidad de las Américas Puebla. Puebla México. 2012.

Todas las fotografías en este artículo son de la Msc. Arq. Dafné Acevedo de López